

«Die Bauernhäuser der Schweiz»

Die volkskundlich orientierte Bauforschung richtet ihre Aufmerksamkeit auf die überlieferten ländlichen Bauten und Siedlungen, auf historische und aktuelle Aspekte des bäuerlichen Alltagslebens. Ausgehend von einer Bestandesaufnahme werden die Gebäude aus verschiedenen Blickwinkeln betrachtet und in ihrer räumlichen und zeitlichen Verbreitung dargestellt. Ergänzende Informationen aus Archiven vertiefen das Bild der traditionellen Bauformen.

Die Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde schuf 1919 das Institut für Haus- und Siedlungsforschung. Daraus ging 1944 die «Aktion Bauernhausforschung in der Schweiz» hervor mit dem Ziel, innerhalb von wenigen Jahren die ländlichen Bauten der Schweiz zu dokumentieren und in geeigneter Form zu publizieren.

Mit den zur Verfügung stehenden Geldmitteln der Kantone wurden Bestandesaufnahmen gemacht. Eine umfassende wissenschaftliche Auswertung war jedoch erst ab 1960 mit der finanziellen Unterstützung des Schweizerischen Nationalfonds möglich. Die fachliche und administrative Projektleitung befindet sich heute in Zug. Dort sind auch die umfangreiche Plan- und Fotosammlung sowie eine Fachbibliothek Interessierten zugänglich.

Die Publikationsreihe «Die Bauernhäuser der Schweiz» wird von der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde herausgege-

ben. Jeder Band behandelt eine Region oder einen ganzen Kanton. Dargestellt werden Themen wie wirtschafts- und sozialgeschichtliches Umfeld, Nutzung und Ausstattung, Konstruktion und Gestaltung. Ausführlichere Einzeldarstellungen illustrieren die Bau- und Besitzergeschichte ausgewählter Objekte. Bis 2015 sollen alle 37 geplanten Bände abgeschlossen sein.

«Die Bauernhäuser des Kantons Bern»

Im Kanton Bern geht die Bauernhausforschung in die 1930er Jahre zurück; 1982 begann die bis heute andauernde Zusammenarbeit zwischen dem Kanton und der Gesellschaft für Volkskunde. Das Forschungsprojekt ist der kantonalen Denkmalpflege angeschlossen und kann sich auf deren Dokumentationen und Archivbestände abstützen. Zudem besteht ein enger Kontakt zum Kunstdenkmäler-Team, zur Bauberatung, zum Bauinventar, zum Archäologischen Dienst und zum Staatsarchiv.

Bis heute sind die zwei Bände «Das Berner Oberland» sowie «Das Höhere Berner Mittelland» erschienen. Gegenwärtig werden für den dritten Band 120 Gemeinden zwischen Aarwangen und Laupen erforscht. Ein vierter Band soll das Seeland und den Berner Jura umfassen.

Weitere Informationen zur Bauernhausforschung in der Schweiz sind zu finden unter www.bauernhausforschung.ch.



Zuzwil, Unterdorf 3. Bauernhaus, errichtet um 1924 von den Baumeistern Gebrüder Kästli aus Münchenbuchsee. Der Bau ist ein bemerkenswertes Beispiel des ländlichen Heimatstils. Foto 2010 (Markus Beyeler).



Herzogenbuchsee, Bernstrasse 50. Ründimalerei mit ornamentalen und figürlichen Motiven (Tellenschuss) am Müllhof in Oberönz, erbaut 1790. Foto 2010 (Iris Krebs).

www.be.ch/monuments-historiques

«Les maisons rurales de Suisse»

L'étude des bâtiments, axée sur les traditions populaires, se concentre sur les constructions et habitations rurales, transmises de génération en génération et sur les aspects historiques et contemporains de la vie quotidienne rurale. Sur la base d'un inventaire, les bâtiments sont considérés sous plusieurs angles et représentés dans leur environnement d'époque. Des informations complémentaires tirées des archives permettent d'approfondir la perception des formes de construction traditionnelles.

La Société suisse des traditions populaires a créé en 1919 l'Institut für Haus- und Siedlungsforschung (institut pour l'étude de l'habitat). En 1944, l'action «étude de la maison rurale suisse» a été lancée par cet institut. Son but était de documenter, en l'espace de quelques années, les bâtiments importants de l'espace rural et de publier cette documentation sous une forme adaptée.

Avec les moyens financiers des cantons, des recensements furent bel et bien effectués, mais il a fallu attendre les années 60 pour pouvoir réaliser une évaluation scientifique complète du patrimoine, avec le soutien financier du Fonds national suisse de la recherche scientifique. La direction technique et administrative du projet est aujourd'hui basée à Zoug. C'est aussi là que se trouve le riche fonds photographique et cartographique ainsi qu'une bibliothèque spécialisée auxquelles les personnes intéressées ont accès.

La série de publications «Les maisons rurales de Suisse» est publiée par la Société suisse des traditions populaires. Chaque

volume est consacré à une région ou à un canton dans son ensemble. Ils traitent de sujets tels que l'environnement historique économique et social, l'utilisation et l'équipement ou encore l'aménagement. Des exposés d'une sélection d'objets viennent illustrer les histoires de la maison ou de ses propriétaires. Les 37 volumes prévus doivent être achevés d'ici à 2015.

«Les maisons rurales du canton de Berne»

Dans le canton de Berne, l'étude des maisons rurales remonte aux années 30. C'est en 1982 qu'est apparue la collaboration entre le canton et la Société suisse des traditions populaires qui existe encore aujourd'hui. Le projet de recherche est rattaché au Service cantonal des monuments historiques et peut s'appuyer sur sa documentation et ses archives. Par ailleurs, il bénéficie d'un lien étroit avec l'équipe des Monuments d'art et d'histoire, les conseillers et conseillères techniques, le recensement architectural, le Service archéologique et les Archives de l'Etat de Berne.

Jusqu'à présent, deux volumes sont parus : «Das Berner Oberland» et «Das Höhere Berner Mittelland». Actuellement, ce sont 120 communes entre Aarwangen et Laupen qui sont étudiées pour la publication du troisième volume. Un quatrième volume traitera le Seeland et le Jura bernois.

Vous trouverez plus d'informations sur l'étude des maisons rurales en Suisse sous www.bauernhausforschung.ch (en allemand).



Zuzwil, Unterdorf 3. Ferme construite vers 1924 par les Frères Kästli de Münchenbuchsee. Intéressant exemple du Heimatsil campagnard. Photo 2010 (Markus Beyeler).



Herzogenbuchsee, Bernstrasse 50. Ferme du Mülihof de 1790 à Oberönz, encorbellement peint avec motifs figuratifs (histoire de Guillaume Tell). Photo 2010 (Iris Krebs).